

Благодарим Вас за приобретение цифрового автоматического тонометра

OMRON M2 Plus – это полностью автоматический тонометр, работающий на основе осциллометрического метода. Он легко и быстро измеряет

артериальное давление и частоту пульса. Трибор использует усовершенствованную технологию «IntelliSense», которая обеспечивает комфортное для пациента управляемое нагнетание воздуха в манжету без предварительной установки требуемого уровня давления воздуха или его повторной накачки.

Кроме того, прибор сохраняет в памяти до 30 результатов измерений.

Этот прибор предназначен для измерения артериального давления и частоты пульса у людей с соответствующей данной манжете длиной окружности плеча и при условии выполнения инструкций в этом руководстве.

Рекомендуется преимущественно для использования в домашних условиях. Перед началом использования прибора просьба прочитать раздел настоящего руководства по эксплуатации «Важная информация

Ті Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите данное руководство. ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ относительно конкретных значений Вашего артериального давления

Важная информация по технике безопасности

Прежде чем использовать прибор во время беременности, при аритмии или атеросклерозе, проконсультируйтесь с врачом.

Внимательно прочитайте данный раздел перед использованием прибора. ▲Предупреждение!

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам (Общее использование)

• Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасны. Людям с серьезными нарушениями кровообращения или болезнями крови перед использованием прибора необходимо проконсультироваться

с врачом, так как нагнетание воздуха в манжету может привести к

внутреннему кровотечению. (Использование адаптера переменного тока) • Запрещается вставлять сетевой шнур в розетку и вынимать его

(Использование батарей) • При попадании в глаза электролита из батареи немедленно промойте их большим количеством чистой воды. Как можно скорее обратитесь к

• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам легкой или средней тяжести, а также к повреждению оборудования или другого имущества

(Общее использование) • Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия. • Используйте прибор только для измерения артериального давления.

• Не разбирайте прибор и манжету. • Используйте только предназначенную для данного прибора манжету.

Использование других манжет может привести к некорректным результа-

• Не допускайте обматывания воздушной трубки вокруг частей тела при проведении измерений. Это может привести к травмам при повышении давления в воздушной трубке. • Не оставляете манжету на руке, если Вы измеряете давление ночью.

Это может привести к травмам • Не накачивайте воздух в манжету выше 299 мм рт. ст.

• Не пользуйтесь рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.

• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль. самолет). • Сведения о нагнетании воздуха в манжету в ручном режиме см. в главе

3.3. Более высокое давление в манжете может привести к внутреннему кровотечению.

(Использование адаптера переменного тока) • Используйте только оригинальный адаптер переменного тока, предна-

значенный для данного прибора. При работе с другими адаптерами. возможно повреждение и/или выход прибора из строя. Включите адаптер переменного тока в розетку с соответствующим

• Не пользуйтесь адаптером переменного тока при повреждении прибора или сетевого шнура. Немедленно отключите питание и выньте сетевой шнур из розетки.

(Использование батарей) • При попадании электролита из батареи на кожу или одежду немедленно промойте их большим количеством чистой воды.

• Используйте в приборе только четыре щелочные батареи типа «ААА». Не используйте батареи другого типа. • При установке батарей обязательно соблюдайте полярность.

• Немедленно заменяйте старые батареи. Заменяйте все четыре батареи

• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи. • Не используйте новые и старые батареи вместе.

Общие меры предосторожности • Не подвергайте прибор и манжету сильным ударам или вибрациям, не

• Не выполняйте измерения после купания, приема алкоголя, курения,

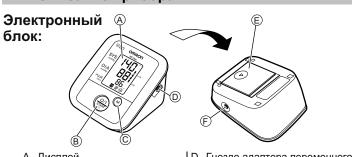
выполнения физических упражнений или приема пищи. • Не сгибайте манжету с усилием и не перегибайте воздушную трубку. • При снятии воздушной трубки следует тянуть за пластмассовый штекер

в месте соединения с электронным блоком, а не за саму трубку. • Не нагнетайте воздух в манжету, если она не обернута вокруг плеча. • Не мойте манжету и не погружайте ее в воду. • Прочтите рекомендации подраздела «Важная информация об электро-

магнитной совместимости (ЭМС)» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им.

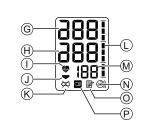
 Прочтите рекомендации подраздела «Надлежащая утилизация прибора» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им при утилизации прибора и используемых с ним принадлежностей или дополнительных

1. Описание прибора



B. Кнопка O/I START (включение)

Дисплей:



G. Систолическое артериальное давление Н. Диастолическое артериальное артериального давления I. Индикатор правильной

Индикатор сердцебиения (Мигает при измерении) Индикатор декомпрессии К. Индикатор низкого уровня

Манжета:

При возникновении утечки воздуха из См. раздел «6. Дополнительные запасные части» Q. Манжета

Пиктограмма памяти

Индикатор аритмии

(универсальная манжета: окружность руки 22-42 см) S. Воздушный штекер

Адаптер переменного тока S:



2. Подготовка к работе

2.1 Использование адаптера переменного тока

• Запрещается подключать или выключать сетевой шнур мокрыми руками. Используйте только оригинальный адаптер переменного тока, предназначенный для данного прибора. При работе с другими адаптерами возможно повреждение прибора

1. Вставьте штекер адаптера переменного тока в гнездо для адаптера переменного тока с правой стороны \ прибора.

2. Включите адаптер переменного тока в электрическую розетку.

Для отсоединения адаптера переменного тока сначала выньте адаптер переменного тока из электрической розетки, а затем немедленно отсоедините штекер адаптера от электронного блока

2.2 Установка/замена батарей

1. Переверните электронный блок передней панелью вниз.

2. Сдвиньте крышку отсека для батарей в указанном стрелкой направлении, нажимая на рифленую часть крышки.

3. Установите или замените четыре / батареи размера «ААА» таким образом, чтобы + (положительный) и - (отрицательный) контакты совпадали с полярностью, указанной в отсеке для батарей.

4. Установите на место крышку отсека для батарей. Сдвиньте крышку, как показано на рисунке,

чтобы она встала на место со щелчком.

Примечание: Значения результатов измерений остаются в памяти даже после замены батарей.

2.3 Срок службы батарей и их замена Если на дисплее появится индикатор (🖾), замените одновременно все четыре батареи.

- Если на дисплее начал мигать индикатор низкого уровня заряда батарей (🖾), прибор можно использо-\ вать еще некоторое время. Однако батареи рекомен луется заменить как можно скорее.

Если индикатор (🛱) горит, не мигая, значит, батареи полностью разряжены. Батареи нужно немедленно заменить. Перед заменой батарей следует

• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи. • Утилизируйте старые батареи в соответствии с местными правилами.

Четырех новых щелочных батарей размера «ААА» хватает примерно на 300 измерений при проведении двух измерений в день. Гак как прилагаемые батареи могут использоваться для демонстрации работы прибора, их может не хватить на 300 измерений.

3. Использование прибора

3.1 Расположение манжеты на плече Для получения точных результатов измерений убедитесь, что

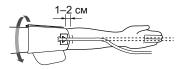
манжета правильно обернута вокруг плеча. Измерения можно проводить в легкой одежде. Перед измерением следует снять толстую одежду, например, свитер.

Примечание: При измерении манжету можно надеть на левую или правую руку. Артериальное давление в правой и левой руке может отличаться; соответственно могут отличаться и результаты измерений. Компания OMRON рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенном различии значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.

1. Вставьте воздушный штекер в гнездо с левой стороны прибора.



2. Наложите манжету на верхнюю часть руки. Воздушная трубка должна быть обращена вниз вдоль внутренней стороны руки и находиться на одной линии со средним



3. Правильно расположив манжету, надежно закрепите ее застежкой.

Выполнение измерений на правой руке $\eta \Re \chi$ Манжету нужно надеть так, чтобы воздушная трубка находилась со 1-2 см стороны локтя. • Не опирайтесь рукой на трубку и не ограничивайте поток воздуха в манжету иным способом. • Манжета должна лежать на 1–2 см выше локтя.

3.2 Выполнение измерений

1. Сядьте на стул, поставьте ноги на пол и положите руку на стол так, чтобы манжета была расположена на уровне сердца. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.



Примечание: Чтобы отменить измерение, нажмите кнопку O/I START

для выключения прибора и выпуска воздуха из манжеты. Индикатор правильной фиксации манжеты Индикатор правильной фиксации манжеты – эта уникальная функция, уведомляющая пользователя о том, что манжета обернута вокруг руки недостаточно плотно. Значения артериального давления будут получены, даже если отображается значок 🔌.

Примечание: это значение НЕ является надежным вследствие неправильной фиксации манжеты. Пожалуйста, наложите манжету еще раз, следя за правильностью ее фиксации, и проведите измерение повторно. Если отображается значок (к), манжета обернута вокруг руки достаточно плотно, и полученные значения точны и надежны.

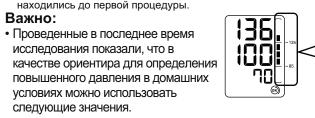
артериальное давление

3. Считывание результатов измерения. Прибор автоматически сохраняет в Диастолическое памяти значения артериального давления и частоты пульса.

См. «3.4 Использование функции памяти»

• Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасны. ледуите указаниям лечащего врача. • Перед повторным измерением артериального давления необходи-

За это время артерии вернутся в то состояние, в котором они аходились до первой процедуры.



Систолическое артериальное давление Выше 135 мм рт. ст. Диастолическое артериальное давление Выше 85 мм рт. ст

Эти критерии предназначены для домашних

измерений артериального давления.

• Тонометр снабжен функцией определения нерегулярного сердцебиения. Нерегулярное сердцебиение может влиять на результаты измерения. Алгоритм обнаружения нерегулярно го сердцебиения автоматически позволяет определять надежность полученных результатов измерения и необходимость его повторения Если во время измерения обнаружена нерегулярность сердцебиения, но результат достоверен, то он выводится на экран вместе с индикатором аритмии (📼) Если нерегулярное сердцебиение приводит к недостоверному измерению, то результаты на экран не выводятся. Если после процедуры измерения появляется индикатор аритмии

(♥), повторите измерение Если индикатор аритмии (🕽) появляется часто, сообщите об 4. Расстегните застежку и снимите манжету.

5. Нажмите кнопку O/I START, чтобы отключить прибор. Примечание: Если Вы забулете выключить прибор, то он через пять минут выключится автоматически

Что такое нарушение ритма? Нормальное сердцебиение Нерегулярное сердцебиение—это ритм ердечных сокращений, который больше чем на 25% отличается Артериальное лавпение от среднего сердечного ритма, определенного при измерении систолического и диастолическо-Нерегулярное сердцебиение го артериального давления. Короткий Длинный Если подобный нерегулярный сердечный ритм будет обнаружен Артериальное давление во время измерения более двух ндикатор аритмии (🖾).

Что такое аритмия? Сердцебиение вызывается электрическими сигналами, которые заставляют сердне сокращаться.

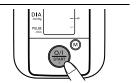
Аритмия—это состояние, когда ритм сердцебиения нарушен из-за сбоев в биоэлектрической системе, управляющей сердцебиением. Ее ипичными признаками являются выпадающие сокращения сердца, реждевременные сокращения, необычно частый (тахикардия) или редкий (брадикардия) пульс. Это может быть обусловлено заболеван ем сердца, возрастом, физической предрасположенностью, стрессом недостатком сна, усталостью и т. д. Диагноз аритмии может поставить только врач, проведя специальное исследование. Іезависимо от того, появляется в результатах измерения индикатор аритмии или нет (🗃), соответствующий диагноз наличия аритмии тавит только врач после обследования пациента.

<u>/</u> Предупреждение! Если индикатор аритмии (💟) появляется часто, сообщите об этом печащему врачу. Самостоятельная постановка диагноза по результатам змерений и самолечение опасны. Обязательно следуйте инструкциям печашего врача.

3.3 Инструкции для особых состояний

Если известно, что Ваше систолическое давление превышает 220 мм рт. ст., создайте давление в манжете превышающее величину Вашего ожидаемого систолического давления на 30-40 мм рт. ст.

1. Нажмите кнопку O/I START и включите прибор. Измерение начинается.



Когда манжета начнет наполняться воздухом, нажмите кнопку O/I START и не отпускайте ее, пока давление не станет на 30-40 мм. рт. ст. выше, чем ожидаемое верхнее давление Примечание: Давление в манжете не может превышать 299 мм рт. ст.

(При попытке поднять давление выше 299 мм. рт. ст. отображается сообщение об ошибке). После заполнения манжеты до необходимого уровня

отпустите кнопку O/I START. Воздух начнет стравливаться из манжеты и начнется измерение.

4. Остальная часть процедуры протекает аналогично процедуре обычного измерения. См. «3.2 Выполнение измерений», Примечание: Не нагнетайте большее давление, чем требуется.

3.4 Использование функции памяти

Прибор автоматически сохраняет в памяти до 30 результатов Примечание: при переполнении памяти прибор удаляет самые

старые измерения.

Нажмите кнопку Memory (M). На дисплее будут отображаться результаты измерений начиная с самого последнего



Примечание: Если в памяти нет ни одного результата измерения, то экран выглядит так, как показано

Продолжайте нажимать кнопку Memory

результатов предыдущих измерений.

(М) для циклического просмотра

Перед выводом на экран частоты



пульса на секунду появляется порядковый номер хранящегося в памяти значения. Самый последний результат получает номер «1». Если во время данного измерения было обнаружено нерегулярное сердцебиение, вместе с результатом на дисплей выводится соответствующий индикатор.

3. Нажмите кнопку O/I START, чтобы отключить прибор. Если Вы забудете выключить прибор, то он через пять минут выключится автоматически.

Удаление всех сохраненных в памяти значений В приборе невозможно удаление результатов отдельных

измерений, можно удалить только все значения сразу.

1. Чтобы удалить сохраненные значения, сначала нажмите кнопку Метогу (М). Удерживая ее нажатой, нажмите и удерживайте кнопку O/I START в течение 2-3 секунд. При этом все



2. Нажмите кнопку O/I START, чтобы отключить прибор. Если Вы забудете выключить прибор, то он через пять минут выключится автоматически.

Способ решения

4. Устранение ошибок и неисправностей

Причина

4.1 Сообщения об ошибках

EE]	Манжета недостаточно наполнена воздухом.	Внимательно прочтите и повторите шаги, описанные в разделе 3.3.
E	Движение во время измерения.	Повторите измерение. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
	Воздушный штекер не подсоединен.	Плотно подсоедините воздушный штекер. Обратитесь к разделу 3.1.
	Манжета наложена на руку неправильно.	Наложите манжету правильно. Обратитесь к разделу 3.1.
	Манжете мешает одежда на плече.	Снимите одежду, мешающую манжете.
	Утечка воздуха из манжеты.	Замените манжету.
	Давление воздуха, нагнетаемого в манжету, превышает 299 мм рт. ст.	Манжету нужно наполнять воздухом так, чтобы давление в ней не превыша- ло 299 мм рт. ст. Обратитесь к разделу 3.3.
Данный индикатор мигает или постоянно изображен на экране	Низкий уровень заряда батарей.	Замените все четыре батареи «ААА» новыми. Обратитесь к разделу 2.2.
Er	Ошибка прибора.	Свяжитесь с Вашим продавцом ОМRON или дистрибьютором.

Примечание: при выводе сообщений об ошибках может также высвечиваться индикатор аритмии (🕥).

4.2 Поиск и устранение неисправностей

Причина

Манжета наложена

Способ решения

Наложите манжету

	на руку неправильно.	правильно. Обратитесь к разделу 3.1.
Значение слишком низкое (или высокое).	Движение или разговор во время измерения.	Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.
	Манжете мешает одежда на плече.	Снимите одежду, мешающую манжете.
Давление в манжете не повышается.	Воздушный штекер неплотно подсоеди- нен к прибору.	Проверьте подсоединение воздушного штекера к прибору. Обратитесь к разделу 3.1.
	Утечка воздуха из манжеты.	Замените манжету новой.
Манжета сдувается слишком быстро.	Манжета наложена на плечо слишком свободно.	Наложите манжету правильно, чтобы она плотно облегала руку. Обратитесь к разделу 3.1.
Не удается произвести измерение, или показания слишком низкие или слишком высокие.	В манжету было нагнетено недоста- точно воздуха.	Поднимите давление в манжете на 30–40 мм рт. ст. выше предыдущего значения измерения. Обратитесь к разделу 3.3.
Прибор выключается во время измерения.	Батареи разряжены.	Замените батареи новыми.
При нажатии на	Батареи разряжены.	Замените батареи новыми.
кнопки ничего не происходит.	Батареи установлены неправильно.	Установите батареи с учетом полярности (+/–).
Другие неисправ- ности.	Нажмите кнопку O/I START и повторите измерение. Если проблема не исчезает, попробуйте заменить батареи новыми. Если это не разрешило проблему, свяжитесь с представителем фирмы OMRON или дистрибьюто- ром.	

5. Обслуживание и хранение

Обслуживание

Для защиты прибора от повреждения соблюдайте следующие правила.

•Не подвергайте прибор и манжету воздействию высоких температур, влажности, влаги или прямого сопнечного света.

•Не сворачивайте манжету или трубку слишком плотно. •Не разбирайте прибор.

•Не подвергайте прибор сильным ударам или вибрациям (например, не роняйте его на пол). •Не используйте для очистки прибора летучие жидкости. •Не мойте манжету и не погружайте ее в воду. •Не используйте бензин, разбавители и растворители

для чистки манжеты. • Не выполняйте ремонт самостоятельно. При обнаружении дефекта проконсультируйтесь с представителем OMRON или дистрибьютором, указан-



•Для чистки манжеты используйте мягкую влажную ткань и мыло. Очищайте прибор мягкой сухой тканью.

Проверка и обслуживание

представителю OMRON.

•Точность данного прибора для измерения артериального давления была тщательно проверена и сохраняется в течение длительного времени •Рекомендуется проверять точность измерения и функционирование прибора каждые два года. При обнаружении неисправности обратитесь к

Хранение

Когда прибор не используется, храните его в чехле.

1. Отсоедините воздушную трубку от воздушного разъема. Аккуратно сложите воздушную трубку внутри манжеты Примечание: Не перегибайте воздушную

трубку слишком сильно. Прибор нельзя хранить в следующих условиях: высокая влажность; • место хранения подвержено воздействию высоких температур, влажности, действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров; • место хранения подвержено действию вибрации, ударов или

6. Дополнительные запасные части

прибор может упасть оттуда.

Универсальная Средняя манжета Большая манжета Окружность руки 22–32 см 22–42 см

Окружность руки Окружность руки 32–42 см

CL-9515370-9

CW-9520534-2 CM-9515371-7



Adapter S-9515336-9

7. Технические характеристики Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический OMRON M2 Plus (HEM-7119-ARU) Дисплей Цифровой ЖК-дисплей сциллометрический метод Метод измерения Давления воздуха в манжете: 0-299 мм рт. ст. łастоты пульса 40–180 уд. в мин.

Пределы допускаемой ±3 мм рт.ст. абсолютной погрешности воздуха в компрессионной Пределы допускаемой относительной погрешности при

измерении частоты пульса Автоматическое с помощью электрического насоса Компрессия Клапан автоматического сброса давления Декомпрессия Способ обнаружения Емкостный датчик давления 4 элемента питания 1,5 В типа «ААА» или адаптер Источник питания переменного/постоянного тока (6 В = 4 Вт)

Срок службы Новых щелочных элементов питания хватает приблизительно на 300 измерений элементов питания Условия эксплуатации: от 10°C до 40°0 температура окружающего воздуха от 30% до 85% относительная

влажность

давление

Условия хранения от -20°C до +60°C температура окружающего воздуха от 10% до 95% от 700 до 1060 кПа относительная атмосферное

Не более 250 г без элементов питания Масса электронного Не более 170 г Масса манжеты Габаритные размеры Не более 104 мм (д) \times 84 мм (в) \times 129 мм (ш) Не более 151 мм × 563 мм Размер манжеты ииверсальная манжета: окружность руки»

Материал манжеты Нейлон и полиэстер Электронный блок. манжета компрессионная. Комплект поставки руководство по эксплуатации, чехол для хранения прибора, комплект элементов питания,

адаптер сетевой, гарантийный талон, дневник

для записи артериального давления.

• Данное изделие OMRON изготовлено в условиях применения системы строгого контроля качества компании OMRON HEALTHCARE Co. Ltd. Япония. Датчик давления - главный компонент приборов для измерения артериального давления компании OMRON изготавливается в Японии. Данный прибор и батареи следует утилизировать в соответствии с

государственными правилами по утилизации электронных приборов.



Данный прибор удовлетворяет требованиям директивы ЕС 93/42/ЕЕС Директива по медицинским приборам). lанный прибор для измерения артериального давления спроектирован в

ребования для электромеханических систем измерения артериального 🗓 Прежде чем использовать прибор, внимательно

Изделия медицинской техники, автоматические измерители артериального давления и частоты пульса OMRON M2 Plus (HEM-7119-ARU) испытаны и зарегистрированы в России:

Цекларация о соответствии № РОСС JP.ME20.Д01064 от 18.05.2012. Срок

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2012/12100 от 12.05.2012г. Срок действия не ограничен - СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р РОССТАНДАРТ РОССИИ

действия до 18.05.2015. Соответствует требованиям нормативных OCT P 50444-92. FOCT P 50267.0-92, FOCT P 50267.0.2-2005,

прочтите данное руководство

ГОСТ P 51959.1-2002. ГОСТ P 51959.3-2002

Прибор поверен на заводе-изготовителе OMRON Dalian., Co., Ltd, КНР и на основании положительных результатов поверки признан годным к применению. Поверительное клеймо находится на корпусе прибора в виде

Поверку проводят по документу МИ 2582-2000 «Рекомендация. ГСИ. Измерители артериального давления и частоты пульса автоматические и полуавтоматические OMRON и MARSHALL. Методика поверки», утвержденному ВНИИОФИ и зарегистрированному ВНИИМС. Межповерочный интервал 2 г ода.

Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС) Поскольку количество таких электронных устройств, как ПК и мобильные (сотовые) телефоны, увеличивается, используемые медицинские приборы могут быть чувствительными к электромагнитным помехам оздаваемым другими устройствами. Электромагнитные помехи могут арушать работу медицинского прибора и создавать потенциально

небезопасную ситуацию. Медицинские приборы также не должны мешать функционированию других устройств. Чтобы регламентировать требования по ЭМС (электромагнитной совместимости) с целью предотвращения возникновения небезопас-

ных ситуаций, связанных с использованием продукции, был введен в действие стандарт IEC60601-1-2:2007. Этот стандарт определяет уровни устойчивости к электромагнитным помехам, а также максималь ные уровни электромагнитного излучения применительно к медицин-Данный медицинский прибор, произведенный компанией OMRON HEALTHCARE, удовлетворяет требованиям стандарта IEC60601-1-2:2007 относительно устойчивости к помехам и испускаемого излучения.

Гем не менее следует соблюдать специальные меры предосторожности Вблизи данного медицинского прибора не следует использовать мобильные (сотовые) телефоны и прочие устройства, которые генерируют сильные электрические или электромагнитные поля. Это может нарушать работу прибора и создавать потенциально небезопасную ситуацию. Рекомендуется соблюдать дистанцию не менее 7 м. Удостоверьтесь в правильности работы прибора, если дистанция меньше.

Остальная документация о соответствии IEC60601-1-2:2007 находится в офисе компании OMRON HEALTHCARE EUROPE по адресу, указанному в этом руководстве. С этой документацией также можно ознакомиться на сайте

Надлежащая утилизация прибора

www.omron-healthcare.com.

Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании срока службы. Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды или здоровья человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите этот прибор от ругих типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальны

Домашним потребителям следует связаться с розничным торговым представителем, у которого прибор был приобретен, или местным органом власти, для получения подробной информации о том, куда и как доставить анный прибор для экологически безопасной переработки. Промышленным потребителям надлежит связаться с поставщиком и проверить сроки и условия контракта на закупку. Данный прибор не следует тилизировать совместно с другими коммерческими отходами

OMRON HEALTHCARE CO., LTD.

53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto,

(ОМРОН ХЭЛСКЭА КО., ЛТД.)



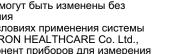
(Скорпиус 33, 2132 ЛР Хуфддорп, НИДЕРЛАНДЫ) ЗАО «КомплектСервис» 123557, РОССИЯ, Москва, Б. Тишинский пер., д. 26,

Далянь 116600, КИТАЙ)

дистрибьютор в корп. 13-14 России и импортер Производственное

Производитель

www.csmedica.ru OMRON (DALIAN) CO., LTD. (ОМРОН (ДАЛЯНЬ) КО., ЛТД.) Economic & Technical Development Zone Dalian 116600, CHINA (Экономик энд Текникал Девелопмент Зоне



HEM-7119-ARU_A_M04_111019.pdf

